

口碑热销
第3刷
值得你看!

实用英语经典读物

弘恢◇主编

即学即用

沟通英语



COMMUNICATION
ENGLISH

语言是人与人之间最重要的沟通工具

 中国纺织出版社

口碑热销
第3刷
值得你看!

弘恢◇主编

即学即用

沟通英语

江苏工业学院图书馆
COMMUNICATION
ENGLISH

中国纺织出版社

图书在版编目(CIP)数据

即学即用沟通英语/弘恢主编.
—北京:中国纺织出版社,2002.8
(语研书库)
(2009.10重印)
ISBN 978-7-5064-2368-7

I. 即… II. 弘… III. 人间交往-英语 IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第052001号

责任编辑:王学军
责任印制:刘 强

中国纺织出版社出版发行
地址:北京东直门南大街6号 邮政编码:100027
邮购电话:010-64168110 传真:010-64168231
<http://www.c-textilep.com>
E-mail:faxing@c-textilep.com
北京世纪雨田印刷有限公司印刷 各地新华书店经销
2002年9月第1版第1次印刷 2009年10月第1版第3次印刷
开本:710×1000 1/16 印张:17.5
字数:280千字 定价:29.00元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社图书营销中心调换



前言

首先深入你的言辞,再让言辞深入你。

——小仲马(法)

要想自己的英语口语脱口而出,一本简便实用的专业参考书必不可少。因此,我们着手编写这本《即学即用沟通英语》。

本书紧紧把握时代脉搏,精选当今热点话题:日常生活、校园生活、旅行生活、娱乐活动、商务沟通、聚焦话题等六个篇章。每篇包括4~5个相关话题,每一话题又分为六个模块:

Topic Introduction 介绍知识背景,让你预热话题;

Typical Sentences 精选沟通绝句,让你捷足先登;

Scene Dialogue 汇集经典场景,让你身临其境;

Sentences 归纳精华例句,让你信手拈来;

Words 遴选精品词汇,让你妙语连珠;

Skills 剖析沟通技巧,让你从容不迫。

本书的结构编排脉络清晰,可以让你随意翻阅,找到任何你感兴趣的话题。能有效提高你的表达能力,帮助你积极面对挑战,让你做到游刃有余、得心应手,获得完美沟通的桥梁。

本书内容全面实用、通俗易懂,本书语言地道生动、新颖简练,不仅适合将要出国的留学生阅读,而且对商务人士的沟通大有益处;也可作为达到初级英语水平的英语学习者(白领、学生等)参考资料。

编者

2009年6月

Contents 目录

1	第一篇 日常生活
2	购物
12	就餐
22	看病
33	在邮局
43	在银行
55	第二篇 校园生活
56	学习
68	运动
78	恋爱
88	聚会
100	毕业
111	第三篇 旅行生活
112	计划
121	问路



131	住宿
139	观光
151	第四篇 娱乐活动
152	电影
163	音乐
184	郊游
191	第五篇 商务沟通
192	宴请
202	谈判
213	销售
224	索赔
235	第六篇 聚焦话题
236	住房
246	炒股
256	宠物
265	环保

第一篇

日常生活

Daily Life

- 购物
- 就餐
- 看病
- 在邮局
- 在银行

购 物

Introduction 话题导言

购物是日常生活中的重要活动。欧美国家的购物方式基本属于同一类型,常见的销售机构有 department stores (宽敞气派、商品齐全、陈列讲究), specialty shops (服装专卖类), super markets (购物便利、货品齐全、日

常用品类), groceries (日用百货类), chemists (药品保健类) 等等。虽然目前网上购物十分便利快捷,但是质量很难保证;所以逛街购物仍然值得推崇,况且还可以锻炼身体。

Typical Sentences 沟通绝句



1. 招呼顾客

What can I do for you?

你想买什么?

2. 商品介绍

It wears well and keeps its shape.

这个耐穿而且不走样。

3. 要求试穿

Can I try it on?

我可以试试吗?

4. 询问价格

How much does it cost?

这个要多少钱?

5. 讨价还价

Can I have a discount?

可以给我打折吗?

6. 决定购买

I'll take it.

我就要它了。

Scene Dialogue 情景对话



1. 订做西装

I'm looking for a light summer suit.

我想找一套质量较轻的夏季西装。

Saleswoman: Good morning, sir. Are you being attended to?

Customer: No, not yet. I'm looking for a light summer suit. Do you have anything that will fit me?

Saleswoman: Let me take your measurements, sir. I'm afraid our ready-made sizes are just a little too small for you. We could fit you in trousers all right, but the jacket would be a little narrow in the shoulder.

Customer: Well, may I try a suit on? Perhaps it could be altered.

Saleswoman: Certainly, sir. Please step this way. This is our largest size. Would you like to try this jacket on for size?

女售货员: 早安, 先生。你有什么中意的吗?

顾客: 还没有呢。我想找一套质量较轻的夏季西装, 有没有合我穿的呢?

女售货员: 让我替你度身看看, 先生。我恐怕我们的现货尺码, 对你来说都太小了。裤子倒还可以, 只是上衣肩膀部分窄些。

顾客: 那么, 可以让我试穿吗? 也许可以略为修改哩。

女售货员: 当然, 先生。请到这边来。这是我们最大的尺码了, 你乐意试试这件上装看尺码是否合适吗?

Customer: I see what you mean. It's too small all over. What a pity! I like this material very much.

Saleswoman: Well, sir, how about having one made up for you in our tailoring department? There's not so very much difference in the price between a ready-made suit and a tailored one.

Customer: How much is this ready-made one?

Saleswoman: It's two hundred and fifty. I believe we could tailor one for you for about two hundred and ninety.

Customer: Let me talk to your tailor.

Saleswoman: Certainly, sir. If you'll just step this way, I'll introduce you to one of our tailoring clerks.

2. 衣服试穿

I can't wait to try this on.

我等不及地要试穿。

Saleswoman: Hello. May I help you?

Customer: Well, I'm looking for some winter clothes. And I noticed you have a pre-season sale on all your winter apparel.

顾客: 我明白你的意思, 整个看起来未免小了点。真可惜! 我十分喜欢这种质地哩。

女售货员: 这样吧, 先生。让我们的裁缝部为你做一套如何呢? 在价钱方面, 现成的和定制的差别不会很大。

顾客: 现成的多少钱一套?

女售货员: 250 元。量身定做的约 290 元。

顾客: 让我和你们的裁缝师谈谈。

女售货员: 请这边来, 先生。我把你介绍给我们的裁缝师。

女售货员: 您好, 我可以帮你忙吗?

顾客: 嗯, 我要买一些冬天的衣服。而我注意到你们所有的冬季衣服正在做换

Saleswoman: Yes, everything is 25% off.

Customer: Do you have any skirts that will go with this sweater?

Saleswoman: Sure. We have both skirts and slacks that would go well with the sweater. I especially like this flowery skirt. It's very much in style this year.

Customer: I don't think that shade of green will go with my complexion. Do you have any of those skirts in black or tan?

Saleswoman: Look on the rack to your right.

Customer: Oh yes. Just show me where the fitting rooms are now. I can't wait to try this on.

3. 分期付款

we have an easy-payment plan.

我们有分期付款的办法。

Customer: I'd like to buy one of these refrigerators. Do I have to pay cash?

Shop Assistant: No, we have an easy-payment plan. One-third down, and the balance in six months.

Customer: Fine. Will you work out the details, please?

季前大拍卖。

女售货员: 是的,所有衣服都 75 折。

顾客: 你们有没有什么裙子可以配这件毛衣?

女售货员: 有。我们有裙子和裤子可以配那件毛衣。我特别喜欢这件花裙。这是今年很流行的款式。

顾客: 我认为那种绿色不配我的肤色。那种裙子你们有黑色或是棕褐色的吗?

女售货员: 看看你右边的架子。

顾客: 噢,有啊。现在你只要告诉我试衣室在哪里。我等不及地要试穿。

顾客: 我想买一个这样的冰箱,是否一定要现款交易呢?

销售助理: 不一定,我们有分期付款的办法。第一期交 1/3,其余的 6 个月付。

顾客: 好极了,请你将详细办法说出来好吗?

Shop Assistant: Certainly. Would you sit over here please? I'll call our credit manager.

Customer: Thank you.

Manager: It's just a formality, but for hire purchase we usually require references.

Customer: What kind of references do you need?

Manager: Perhaps your employer could supply us with one.

Customer: I'm sure he could, but I prefer not to bother him. Would my bank do?

Manager: Certainly. A simple letter from your bank would be quite satisfactory.

销售助理: 是的,你可以在这儿坐一会吗?我请我们的信贷部经理来和你谈。

顾客: 谢谢你。

经理: 按照手续,记账购货我们通常是需担保的。

顾客: 你们需要怎么样的保证呢?

经理: 也许你的老板能够给我们一份证明吧。

顾客: 我相信他一定可以的,但我不太想麻烦他。由我的银行保证行不行?

经理: 当然可以,由你的银行写封简单的信来便行了。

4. 退货

This skirt is too tight, I would like to return it.

这件裙子太窄,我想退。

Customer: This skirt is too tight. I would like to return it, please. Do I need to go to the Customer Service desk?

Salesgirl: I can help you with that. Do you still have your receipt?

Customer: No, I received this as a birthday present. The price tag is still on the skirt though. Will that be Okay?

顾客: 这件裙子太窄,我想退。我必须到顾客服务台吗?

销售小姐: 我可以帮你处理。收据你还留着吗?

顾客: 没有,这是我收到的生日礼物。然而标价还在裙子上。可以吗?

Salesgirl: Oh, yes. That will help me a lot.

Customer: Do you have any more skirts in this style? I would like to find a size larger.

Salesgirl: I'm sorry. I think we are out of this skirt in this color. Do you want me to call another one of our stores to see if it's available there?

Customer: No, that's all right. I'll just look for something else.

Salesgirl: Well, your refund totals \$ 80.

销售小姐: 噢,可以。那可省我不少麻烦。

顾客: 这个款式的裙子你们还有吗? 我想找大一点的。

销售小姐: 对不起。我想这种颜色的裙子我们都卖完了。你要不要我打电话到我们其他的店里去看看那边还有吗?

顾客: 不用了,没关系。我买其他东西好了。

销售小姐: 嗯,总共退给你 80 美元。

Useful Expressions 沟通佳句



1. Is there anything else you'd like to buy?
2. I'm looking for a gift for my friend.
3. Please wrap this for me.
4. Thank you but I'm just looking.
5. Can you cut that down a bit?
6. Do you have any particular style or color in mind?
7. The more you buy, the more you save.
8. I'm sorry, but we are short of it.
9. Can I pay by credit card?
10. We'll offer you a discount of 10%.

你还想买些别的什么吗?

我要买这个礼物送给我朋友。

请帮我把这个包起来。

谢谢,可是我只是看看。

能便宜一点儿吗?

你对式样和颜色有什么特殊的要求吗?

买得越多越合算。

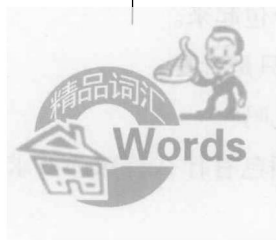
很抱歉,这种货已经售完了。

我可不可以用信用卡付帐?

我们可以给你 9 折优惠。



- | | |
|--|--|
| <p>11. Would you like to exchange it for something else of the same price?</p> <p>12. Is the shop open on Sundays?</p> <p>13. Are these on sale?</p> <p>14. Are these for sale?</p> <p>15. What's the regular price?</p> <p>16. They all look fabulously beautiful and I really do not know which one to choose now that I see them.</p> <p>17. Well, this one seems to be my size.</p> <p>18. Can I get a refund on this?</p> <p>19. How does this feel on you?</p> <p>20. The quality is good and the price is reasonable.</p> <p>21. When is the sale over?</p> <p>22. Is that your lowest price?</p> | <p>要不要换一件同样价格的其他东西?</p> <p>商店星期天营业吗?</p> <p>这些是减价品吗?</p> <p>这些商品卖不卖?</p> <p>原价多少?</p> <p>它们都那么漂亮,看了以后我倒真拿不定主意选哪一件了。</p> <p>哦,这件好像合的我尺码。</p> <p>这个能退款吗?</p> <p>穿上这件感觉如何?</p> <p>质量好,价格也公道。</p> <p>减价到什么时候为止?</p> <p>这是最低价吗?</p> |
|--|--|



material	料子
cash	现金
discount	打折,折扣
bargain	便宜货
try on	试穿
receipt	收据
trademark	商标
negotiable	可商量的

expensive	昂贵的
satisfaction	满意
guarantee	保证
free of charge	免费
variety	种类
fit	适合;合适
exchange	交换
grey	灰色
traditional	传统的
hand-made	手工的
embroidery	绣花;刺绣
fabulously	极好地
pale	苍白的
refund	退款
ready-made	现成的
exquisite	精致的
patience	耐心
quality	质量
reasonable	合理的
poor-quality	劣质的
measurement	度量
alter	改动;修改
tailored	定制的;定做的

sweater	毛衣
complexion	肤色
tan	棕褐色
refrigerator	冰箱
go with	与……相配
hire purchase	分期付款法
pinch	挤压
superbly	极好地;非常地
popular	受欢迎的
returnable	可以退换的
replace	替换
tight	紧的

Skills

沟通技巧

在街上游玩,往往要购买一些物品。国外、尤其是发达国家大多有超级市场或无人售货商店。在此类店中购物,进店时应把手中物品放在寄存处,然后推一辆小车或拿个货篮入内自由选购物品,最后在出口处统一付款。在选物时,多次抚摸或挪动商品及打开包装是失礼的行为。

关于购物礼仪。往往生活中越是日常的地方,越会被我们忽略细枝末节。虽然说顾客是“上帝”,但是“上帝”也不能无理取闹是吧?要做一个待人接物都有礼貌、文明的好学生,当然在购物中也应举止文明。下面为大家介绍一些购物时应注意的几点:

(1)购买商品时,要用恳切的声调招呼售货员,不要“喂、喂”乱叫,更不能盛

气凌人,用命令式的语气说话。当售货员正在为别的顾客服务时,我们在旁耐心等待一会儿,不要急于招呼,更不要用手猛敲柜台和橱窗。

(2)挑选商品时,应事先有所考虑,在选购时不要因为太挑剔,而不断指使营业员,以免影响营业员为别的顾客服务。在挑选易损和易污的商品时,必须小心谨慎。万一不小心损坏了物品,应主动赔偿或把损坏的物品买下来,切不可强词夺理不认账。

(3)有时,商店里营业正忙,售货员在工作过程中难免会发生一些差错,如计错数、找错钱、拿错商品等等,如果发生了类似的情况时,我们应试着谅解对方。但如遇到个别态度不好、蛮不讲理的售货员时,不必与之争吵,可以找商店负责人说明情况,要求解决。

(4)每次购物完毕后,我们可以礼貌地向售货员道谢。

(5)万一发生所购货物在回家后发现有人为损坏时,凭收据可以向店家要求退换,但是货物的损坏也并不是售货员的错误,据理力争,但切忌不要蛮横无理。心平气和地解决问题才是正确的做法。倘若退换要求售货员无法处理,亦不必与之争吵,找商店负责人解决即可。

其实,良好的购物习惯,不仅是尊重他人,也可营造和睦的购物氛围使自己购物愉快。